Organiza

Excmo Ayto de Jaca
Escuela Pca Mpal de Música

Patrocinan

Excmo Ayto de Jaca

Ayto de Oloron

Conseil General
Pyrenees Atlantiques

Producción

Compañía " Théatre La Baraque" de Oloron Sainte Marie
& Escuela Pública Municipal de Música de Jaca



"Petrushka"

Obra músico-teatral en francés de fácil comprensión y para todos los públicos, representada por niños / adolescentes de Oloron Sainte Marie y acompañada musicalmente por profesorado de la Escuela Pública Municipal de Música de Jaca.

Autora: Marie-Claire Ruyschaert
(sobre el libreto del ballet original del mismo nombre escrito por A. Benois e I. Stravinsky)

Compañía " Théatre La Baraque" de Oloron Sainte Marie & Escuela Pública Mpal de Música de Jaca

Auditorio del Palacio de Congresos
Sábado 25 de mayo, 20.30 hs
Jaca – 2013

(Entrada libre hasta completar el aforo de la sala)

Bienvenidos a la representación músico-teatral que les ofrece la sección infantil/juvenil de la compañía "Théatre La Baraque" de Oloron Sainte Marie y la Escuela Pública Mpal de Música de Jaca, con el apoyo institucional de los ayuntamientos de ambas ciudades.

La función que hoy se representa en Jaca es la última de las programadas, habiéndose efectuado las anteriores en la ciudad hermanada de Oloron, todas ellas con gran aceptación entre el público.

Efectivamente, hoy culmina una nueva puesta en escena que nació con el apasionamiento e ilusión que siempre rodea el riesgo de lo novedoso, con la disposición que caracteriza a determinados colectivos, abiertos a enfrentarse a nuevos retos dentro de sus ámbitos de actuación y modestas posibilidades. La continuidad de un proyecto de colaboración iniciado hace ya cuatro años, del cual ya se tuvo la oportunidad de llevar a escena, en este mismo auditorio, la obra "Une poupée de chiffon" (2010).

Un proceso de creación y adaptación músico-teatral no exento de variadas dificultades, las cuales se han ido sorteando en el tiempo gracias al buen entendimiento entre las partes implicadas. Una experiencia con deseos de continuidad, en la que, junto a los objetivos de diversa índole marcados, como los culturales, pedagógicos, educativos, didácticos, de interrelación transfronteriza, etc, se siguió creyendo igualmente importante no desaprovechar la oportunidad de ahondar, especialmente entre los más jóvenes, y a través del trasfondo argumental, en el edificante terreno de la concienciación social.

"Petrushka" fue en un inicio una composición para piano y orquesta, creada por I. Stravinsky en 1910, convirtiéndose poco después (1911), con ayuda del coreógrafo M. Fokimes y el decorador A. Benois (co-autor del libreto junto a Stravinsky), en el ballet del mismo nombre. Ambientado en el Carnaval Ruso antes de la Cuaresma, el pueblo se alegra ante las privaciones del largo ayuno. La orquestación y cambiantes ritmos representan el ajetreo y el bullicio de la feria, evocando al mismo tiempo lo que se llamó el "Guiñol Ruso", donde las marionetas de la obra debían cobrar vida sin dejar de ser marionetas. Los muñecos deberían animarse bajo las órdenes de un mago, siendo más vivo el interés de la acción cuanto mayor fuera el contraste entre personajes reales y autómatas que despiertan a la vida.

La obra que hoy ofrecemos, cuya fuente de inspiración es el ballet mencionado, está estructurada en once cuadros sucesivos. Nuestra versión del cuento folclórico ruso es la historia del muñeco Petrushka, dotado de vida pero desesperado por su propio aspecto. Enamorado de Bailarina, cuenta sus aventuras al pasar de familia en familia y descubrir, con crítica y fantasía, los distintos estratos de la sociedad, todo ello en un ambiente cálido y donde el humor siempre está presente. Por ello, la obra parece también recomendable para el público adulto, ofreciéndole un espacio y momento para la reflexión.

La transición entre los cuadros se realiza a través de un espacio musicalizado con las composiciones originales de I. Stravinsky creadas para su ballet, remarcando las melodías los rasgos de los personajes, los cuales se manifiestan con toda la fuerza de sus caracteres.

J.L.

Personajes:

Petrushka (la marioneta que cobra vida)
Alexandre (el gato, compañero de penalidades de Petrushka)
La abuela de Agnouhka
Agnouhka (el pequeño niño que lo envían al internado abandonando a Petrushka)
Alexis (el conductor del trineo)
El hombre despiadado (después, además, doctor, basurero y jefe de circo)
Tamara y su esposo Boris (burgueses de San Petersburgo)
Helena y Vladimir (sus hijos)
Nounou (doncella de la casa)
Helena y su esposo Stéphane (invitados de Tamara y Boris)
Bailarina (amada de Petrushka, que aparece primero en sueños y después en el circo)
Cinco brujas (en los sueños de Helena –la hija- cuando enferma)
Cuatro gatos, que representan cuatro formas de exclusión social:
Gato 1: inadaptado con trastornos de carácter Gato 3: alcohólico/drogado
Gato 2: travesti Gato 4: discapacitado intelectual
Barrendero (el que despacha a los gatos de la calle)
Payaso y Oso (compañeros de penalidades de Petrushka en el circo)
Hombre atractivo (adulador del Jefe, que danza con bailarina y provoca los celos a Pe.)
Esqueleto (apartado de la escena por la crueldad del patrón)
Jefe del circo (cruel y dictador propietario del circo)

Cuadros:

Acto I Escena 1: Hogar campesino.
Escena 2: Nevando en un camino, en la oscuridad de la noche.
Acto II Escena 1: Interior de una casa burguesa.
Escena 2: En la habitación de Helena, la niña enferma.
Acto III Ambiente callejero de los marginados.
Acto IV Escena 1: En el circo, con Petrushka enjaulado.
Escena 2: En el circo. Desenlace final.

Reparto: Tim Tyas, Baptiste Benquet, Clémentine Hanotel, Baptiste Crampe, Titouan Le Querec, Jerome Verity Thomas, Marie Hascoet, Mélodie Florance, Aurelie Pedegeat-Saliou, Bertrand Santos, Louise Canagier, Mallorie Piboleau, Julia Benadigou, Sarah Chabruanges, Salomé Le Roy, Jeanne Casenave, Martin Beneteau, Esther Manuel (Sección infantil-juvenil de la compañía "Théatre La Baraque" Dir. : Raúl Gómez)

Interpretación musical: Ana Aznárez, Ignacio Ciprés, Rubén Isla, Marta Lafarga, Rafael Mayayo, Beatriz Vivas. (Profe. de la Escuela de Música de Jaca)
Arreglos y dirección musical: Ignacio Ciprés **Coordinación musical**: Jesús Lacasta

Puesta en escena: Raúl Gómez **Vestuario y caracterización**: Marta Mendina
Ayudante dirección: Michele Planté **Regidor**: Manuel Gómez
Técnico: Julian Deliniers